



Ἡ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΕΦΑΛΛΗΝΩΝ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΩΝ  
ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΔΕΚΤΑΙ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΟΛΦΕΤΑΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΑΚΤΗΣ

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ ΔΡ. 10  
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΦΡ. 10



Ὁ Γράννης καὶ ὁ Μαρῆς  
μιλοῦνε καὶ ἀπορεῖς.

Γ.— Τρεῖς μέρες ποῦ σ' ἐγύρευα ποῦ ἦσουν τρουπωμένος ;  
— Ἦμῃ οὐκ ἀσφάλεια σ' ἔνα βουτοῖ κρυμμένος.  
Μ' ἐσπαρτενιάρανε καὶ ἐμὲ πολλὴν μετ' ἄνθρωπον  
καὶ ἐμπήκα μέσα στὸ βουτοῖ ἀπὸ βραδὺς τὴν Τρίτην  
μετ' ἄνθρωπον πῶς ἐκεῖ  
θάρρα ἀσφαλισμένος  
ἂν ἦθελ' ἀξάρρα βρεθῆ  
ὁ κόσμος χαλασμένος.

Τὸν ἑαυτὸ μου, βρὲ Μαρῆ, πολλὴν τὸν προφυλάω  
καὶ ἐμπήκα μετ' ἄνθρωπον  
πῶς ἂν τυχὸν κιλίσ' ἢ Γῆ,  
μαζὺ τῆς νὰ κιλίω.

ἂν ἔτρεχε καὶ ἂν πῆγαινε ὅπου καὶ ἂν ἦθε θέλη,  
γὰρ δὲν εἶχα κίνδυνον ποτὲ μέσ' τὸ βαρέλι.

Τὰ σώματα τὰ σφαιρικά....

Μ.— Μωρὸς ὡς καὶ αὐτὰ τὰ μυστικά  
τὸ ἀστρονομίας ξέρεις ;

Ποῦ τ' ἀκουσες ;

Γ.— Ποῦ τ' ἀκουσα ; Μοῦ ἰάμαθ' ὁ Σπυριδίου.

Ἀπὸ τὴν τρύπα τοῦ βουτοῦ προβάνωντας τὴν μύτη,  
τῶλεγα τὰ χαράματα γὰρ σκάσι τοῦ κομήτη :

Ἐγὼ εἶμ' ἰδέσθαι μωρὸς καὶ ἂν σοῦ βασίτην πέφτεις »  
ἀλλὰ ἐκεῖνος, σὰ βουλευτὴς ἀπίλογος καὶ ψεύτης,  
ἀντὶς καθὼς μᾶς ἔλεγε νὰ πῶν κατὰ κάτου,  
ἀνέβηκε ψηλότερα καὶ ἐμᾶς τὴν βρῆ τὸν.

Μ.— Ἐγὼ ὑποῦμαι φοβερὰ  
ποῦ τοῦ κομήτου ἢ δοῖ

δὲν ἔπεσε ν' ἀλλάξουνε τὰ πράματα μᾶς θέσι  
Γ.— Λέγε, Μαρῆ, πῶς ὁ Ζορμπᾶς δὲν ἄφησε νὰ πῶν,

Λέγε πῶς ἔκαμ' ὁ Ζορμπᾶς μετ' ἄνθρωπον φτώχεια.  
πῶς ὕστερ' ἀπὸ τὸ ἐκλογὸς τὸν κόσμον νὰ χαλάσῃ  
γὰρ νᾶναι καὶ τὸ Σύνταγμα ἀναθεωρημένο  
καὶ ἐν γένει τὸ βασίλειον πολὺ βελτιωμένο  
ἔνεκα ποῦ θανάβγουνε πολλοὶ ἀντιπροσώποι  
καὶ ὅλο κατὰ πρόκειται νὰ πιάσουν οἱ ἀνθρώποι  
ἀπὸ τὴν ἐπερχόμενη βουλευτοποιιλία,  
νὰ μὴ βρεθοῦν ἀπέρτατοι μέσα στὴ συντελεία.

Μ.— Ἡ εὐσπλαχνία τῆς οὐρᾶς νᾶθελε γίνεϊ τώρα  
στὸ ἄπειρον νὰ τρέχωμεν  
καὶ ἀνάγκην νὰ μὴν ἔχωμεν  
οὔτε γὰρ νεκροφόρα !  
Μικρὸν μωρὸ τὸ θεωρεῖς,  
στὸ ἄπειρον νὰ προχωρῆς  
καὶ ἀπὸ τῆς ματαιότητος νὰ βγῆς τὴν κωμωδία,  
χωρὶς νὰ κάμης ἔξοδα γὰρ σοβαρὰ κηδεῖα,  
χωρὶς ἀδείας ἰατρῶν καὶ ἀδείας ἀστυνόμων,  
ἀλλ' αἰφνηθίως νὰ χαθῆς  
χωρὶς πικρῶς νὰ θορηθῆς  
ὑπὸ συγκληρονόμων !

Χαρὰ σ' ἐμᾶς, βρὲ Γράνη μου, ἂν ἔπεφτ' ὁ κομήτης,  
ν' ἀναπαῖν κάθε φτωχὸς καὶ κάθε φαρμακίτης  
ἀπὸ τὰ τόσα βάρη τῆς ἀβίβου βίου !  
Γιατὶ νὰ μὴν ἐξαμυθῆς ὡς ἄνθρωπος τοῦ Μαΐου  
ἀλλὰ νὰ ἐξαμύξῃς ὑπὸ τῆς ἀπροφίας  
διὰ τῆς ἀνορθώσεως Ζορμπᾶ καὶ συντροφίας ;

Γιατὶ νὰ μένης στὴ ζωὴ καὶ ἔχι νὰ πᾶς στὴν ἄλλη,  
πρὶν καλεσθῆν οἱ παρρησιᾶς ὑπὸ τὸν δαίμονα πάλιν  
καὶ μετ' ἄνθρωπον ἐπιδόξῃς τὰ τοῦ δειχθῆν ἐκείνοι  
ποῦ πᾶσαν ἀναπόδραστα τὴν εὐχὴν παραστέλλει  
Τὴν εὐτυχίαν ποῦ θάσουνε κομήτης νὰ σὲ γόνη  
προσὶν νὰ ἴδῃς τὰ πράματα νὰ λάβουν ἄλλην ἔψη,



προτοῦ καὶ σὺ νὰ συχαθῆς καὶ στίχους καὶ Ζιζάνια  
καὶ σατυρίαν νὰ ζητᾷς στὰ Ὑπερωκεάνεια!



**Γ.**— Μειὰ τῆς Συνελεύσεως, ποῦ λές, τὸ πανηγῶρι  
προσμένουμε τὴ συμφορὰ  
ποῦ τοῦ κομήτιου ἢ ὄχι  
ἀπάνου μας θὰ γύρη  
καὶ θὰ περιπλανώμεθα στὸ χάος τοῦ ἀπίερον.

**Μ.**— Ἐγνώρισες τὸν ξάδερφο τοῦ Πεταλά τοῦ Σπύρου,  
Ἀντώνιον τὸν Πεταλᾶν τὸν ἀρειοπαγίτη  
ποῦ μᾶς παρουσιάστηκε κ' αὐτὸς σὰν τὸ κομήτη;



**Γ.**— Τι βλάκας ποῦ μοῦ φαίνεσαι μ' αὐτὰς τὰς ἐρωτήσεις!  
Σὲ τέτοιον ἄνδρα σοβαρό,  
λές πῶς ἐσένα καρτεροῦ  
νὰ πᾶ νὰ μὲ συστήσης;  
Ἐγὼ ἐπῆα μόνος μου ἀπὸ τὴν πρώτην ὥρα  
ποῦρθ' ὁ Ἀντώνιος ἐδῶ γιὰ νὰν τοῦ δόσω γνώρα,  
γνωρίζοντας πῶς ἔρχεται ἐν θεία ἐπινεύσει  
νὰ γίνῃ πληρεξούσιος ἐν Ἐθνοσυνελεύσει.



Ἀνθρώπους ἔτσι σοβαροῦς  
καθὼς τὸν Ἀντωνάκη,  
εἶχαμε χρόνους καὶ καιροῦς  
νὰ γδοῦμ' ἀπὸ τὸ Θράκι.

Ἔστερ' ἀφ' τὸν Πολύμητη κ' ἀπὸ τὴν Πηλελότη,  
λίγοι Θρακοὶ ἐβγήκανε τῆ προκοπῆς ἀνθρώποι,  
καὶ πρόκει νὰ τὸ θεωρῆ  
ἢ Νῆσος μας τιμὴ τῆς  
ποῦ ἀνατέλλει βρὲ Μαροῦ,  
καὶ οὔτος ὁ κομήτης.



Τὸν γνώρισα τὸν Πεταλᾶ,  
κ' ἐκάμετε πολὺ καλά,  
τοῦ εἶπα σὺν τοῖς ἄλλοις

ποῦ ὑποψηφότητα προτίθεσαι νὰ βάλῃς  
εἰς ὥρας ποῦ γυρεύουμε μετ' ἀγωνίας ὄσης  
κεφάλαια ἐπιτήδεια διὰ τὰς ἀνορθώσεις  
κ' ἄνδρας ποῦ νὰ τοὺς συγκινοῦν οἱ ἐθνικοὶ μας πόνοι  
ὅπως ἐσυνεκίνησαν ἐσένα κύρ' Ἀντώνη.



Ὁραία ἢ ἰδέα σας τοῦ νὰ πολιτευθῆτε  
καὶ οἷς ποῦ τῆς πατρίδος σας τὴν πρόδοον ποθεῖτε,  
κ' ἢ ἐκλογὴ σας ἀσφαλῶς θὰ εἶν ἀπὸ τῆς πρώτης,  
ἀλλὰ νὰ ἐνεργήσετε γιὰ σφαιριδιοδοτές  
καὶ γ' ἄλλα ἀπαραίτητα γιὰ κείνον ποῦ παλέει,  
α' ἂν δὲν τὰ ξέρετε, ῥώτης τὸ Σπύρο καὶ στὰ λέει.



Παραιτηθεῖς, μορὲ Μισοῦ, ἀπ' ἀρειοπαγίτης  
κ' αὐτὸς ὁ Ἰθακήσιος ἐρίτιμος πολίτης,  
πρὸς ἀνακοίφισιν ἡμῶν  
τῶν ἐν στενοχωρίᾳ.

θὰ ἐκτεθῆ εἰς τὸν Νομόν  
τώρα μὲ τὴν εὐρεία,  
καὶ σὺ ποῦ λίαν ἐκτιμᾷς τὰς ὑπερόχους φύσεις,  
νὰ πᾶς νὰ τὸν ψηφίσῃς.



Δύο Θρακοὶ πρὸς τὸ παρὸν μᾶς ἔχουνε δηλώσει  
κ' ἂν ἔβγη κ' ὁ Καλλίνικος τὸ πρᾶμα θὰ τριτώσῃ.  
Θὰ ἐκτεθῆ ὁ Πεταλᾶς ὁ παρ' ἡμῖν τυγχάνων  
καὶ ὁ Δρακούλης ὁ σοφὸς ὁ φίλος τῶν λαχάνων,  
ὁ μέγας σοσιαλιστὴς πῶχει τὴ θεία γνώμη.  
ἀβάκα νὰν τὰ βάλουνε μ' ἐμᾶς οἱ κληρονόμοι.



Νέα στοιχεῖα βγαίνουνε καὶ μὲ τὰ νέα νᾶσαι.  
**Μ.**— Τῆ Μέκα τὴν ἐξέχασες μορὲ π' ἀναθεμά σε;  
Καλὸς κ' αὐτὲς ἢ νέες μας πολιτικὲς ἐλπίδες.  
μ' ἀξίζει μιὰ παληόκοτα γιὰ δέκα πουλακίδες.



Κι' ὁ Πλάτων ἀπαραίτητος, κ' ὁ Πεταλᾶς εὐχάριστος  
κ' ὁ Ἡρακλῆας Ἡρακλῆς γιὰ ἔτητορες ἀριστοῦ,  
καλὸς κ' ὁ σοσιαλιστὴς καὶ ὁ ἐπαναστάτης,  
μ' ἐνθουσιάζει κ' ὁ Γαρμπῆς σὰν ἔξυπνος χωριάτης,  
ἀλλὰ εἰς τὴν Συνέλευσιν τοῦ ἐννηακόσια δέκα,  
ὅλος ὁ κόσμος συμφωνεῖ πῶς πρώτη νᾶν ἡ Μ'κα.



Στὴ Μέκα πρέπει νὰ δοθῆ τὸ γέρος τοῦ ἀγῶνος  
καὶ μέσ' στοὺς δεκατέσσαρους χωράει κ' ὁ Σβορώνος,  
χωράει πᾶς ὁ συμπονοῦν τὸν τόπον συμπολίτης  
ἀφοῦ δὲν τὸν ἐπόνεσε ὁ ψεύτης ὁ κομήτης!



### ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Καθένας τὴν ἐχόνεψε σὰ νᾶταν Ἀβδηρίτης  
ὅπως ὁ ὑπερήφανος κ' ἱπποτικὸς κομήτης  
θὰ καταπέσῃ ἄγριος τὸν κόσμον νὰ χαλάσῃ,  
πρᾶμα, ποῦ κάθε φρόνιμο τὸν κίνει νὰ γελάσῃ!



Ἴσως ἐκεῖνος νᾶτανε προαποφασισμένος  
νᾶρθῃ νὰ κάμῃ πόλεμον μὲ τὴ φτιασμένη πλάσι,  
μ' ἀφοῦ εὐρέθη μόνος του ὁ κόσμος χαλασμένος,  
εἰ ναῦρη νὰ χαλάσῃ;



Δὲν εἶχε τίποτα γερὸ ἢ τῶν ἀνθρώπων φύσις,  
αἰσθήματα, φρονήματα, ἰδέες, συνειδήσεις.  
ὅλα τῶκάνε κακὸ κ' ἐπῆς καμηλιὰ του  
τοεχίτος μὴν κολήθουνε εἰς λέπρος τὴν ὄρα του!

### ΕΛΚΩΒΑΤΕΙΟΣ



ΕΛΚΩΒΑΤΕΙΟΣ  
ΕΛΚΩΒΑΤΕΙΟΣ  
ΕΛΚΩΒΑΤΕΙΟΣ

# ΖΙΖΑΝΙΟΝ

## ΜΑΗΣ

Μ' όλον τὸ φόβο πούχαμε  
ὁ κόσμος μὴ χαλάσῃ,  
ἐβγήκε τὴν Πρωτομαγιά  
πολὺ γυναικολάσι  
κι' ἐγνώρισε τὸ χαρωπὸ  
καὶ χρυσομάλλη μῆνα  
ποῦ χαίρονται μ' ἑδαύτονε  
ὡς καὶ τὰ ζᾶ κι' ἐκεῖνα.

Μ' όλον τὸ φόβο πούχαμε  
μ' ἐκείνον τὸν κομήτη,  
μωρ' οὔτε μία σταχτιαροῦ  
δὲν ἔμεινε σὲ σπῆτι·  
ὄλες νὰ δείξουν ἤρθανε  
μέσ' τοῦ Μαγιοῦ τὴν αὔρα,  
πασαλειμένα πούρβερη  
τὰ μοῦιρα τους τὰ μαῦρα.

Ὅλες νὰ χαιρετίσουνε  
ἐβγήκανε τὸ Μάη,  
τὸ μῆνα ποῦ ποθεῖ ὁ νηὸς  
κι' ὁ γέρος βλαστημάει,  
τὸ μῆνα ποῦ συνέρχονται  
εἰς κοινωνίαν γάμου  
κι' οἱ ψύλλοι ποῦ σαρτένουνε  
μέσα στὴν κάμαρά μου.

Εἰς τὴν πανήγυριν αὐτοῦ  
καὶ στὴν πολλὴ του χάρι,  
ἐβγήκε κόσμος φιφτυτοῦ,  
ἐβγήκαν καὶ γαιδάροι,  
ἐβγήκανε ῥομαντικοί,  
καὶ νάρκισσοι ὠραῖοι  
κι' ἀπάνου στὸ κρεβάτι μου  
ἐβγήκαν κι' οἱ κοραῖοι.

Ἐβγήκαν ὄμορφες μουσικές,  
γαρούφαλλα καὶ ἴα,  
ἐβγήκανε καὶ μερικὲς  
ἀπὸ τὴν ἐφεδρεία,  
πῶγουνε Μάηδες πολλοὶ  
ἀπάνου τους περάσει,  
ἀλλὰ χαμμά δὲν ἐννοεῖ  
πῶς πρέπει νὰ γεράσῃ.

Βγήκαν νὰ ῥομαντοσύρουνε  
στὰ χόρτα τ' ἀνθισμένα,  
καπέλα σὰν ἀγρίλογοι,  
φουστάνια τεντωμένα.

Βγήκαν τὰ κρίνα τὰ φτωχά

μέ τ' ἀρχοντιάς τὰ ῥόδα  
κι' ἐσυνδύαζετο λαμπρα  
ἢ πείνα μὲ τὴ μόδα.

Κι' ὁ Δήμαρχος ὁ προσφιλὴς  
καὶ πρῶτος ἐν τῇ δρᾶσει,  
πῆγε μὲ φίλους στὴς Μηνιές  
τὸ Μάη νὰ γιωρτάσῃ.  
κι' ὅπως ἐκατηφόριζε  
μὲ δεκοχτῶ σιμὰ του,  
κομήτης ἐφαινώτουνε  
πῶσεργε τὴν ὄρᾶ του.

Κι' ὁ Σύνδεσμος τῶν ἐργατῶν  
ποῦχε γιορτὴ δικὴ του,  
ἦτανε ἐκεῖ μὲ τ' ἄπορα  
καὶ μὲ τὴ μουζικὴ του,  
μὲ τὸν Καβαλιεράτο του  
τὸν τετραπερατόνε  
ποῦ θριαμβεῖει διαρκῶς  
ὁ Σύνδεσμος μ' αὐτόνε,  
μὰ καὶ μὲ τὸν Ἀντύπα του  
ποῦναι κι' αὐτὸς ξιφτέρει  
κι' ἀλλοίμονο στὸν ἄπορο  
ποῦ μάθημα δὲν ἔξει.

Μέσ' τοῦ Μαγιοῦ τὴν εὐωδιά,  
τὴ γλύκα, τὴ φαιδρότη,  
νὰ χαίρεται καὶ νὰ γελᾷ  
ἐκύταζα τὴ νηότη,  
κι' ἔλεγα, νὰ ἦ ποίησις,  
γὰ ἡ χαρὰ τοῦ βίου,  
λεπτὴ, ἀβρά, μαγευτικὴ,  
ὡς ἄνθος τοῦ Μαΐου,  
ἀλλ' αἰφνηδίως χάνεται  
ἡ ποίησις ἐκείνη  
καὶ μοῦ παρουσιάζονται  
δύο σφριγῶντα κτήνη!

## ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

Στὸ Μάη ἔτρεξα κι' ἐγὼ  
πῶπῆγαν ἴσοι κι' ἄλλοι.  
νὰ ἰδῶ ποῦ δὲν τὰ γνώριζα  
τῆς φύσεως τὰ κάλλη.  
Κι' εἶδα κυρίες μὲ φτερά,  
ἀσφραχτοὺς τσουνκίδες,  
τοῦ Πιτισαμάνου τὴ σπορά  
κι' ἓνα κοπάδι γίδες.

Κι' ἐκεῖ ποῦ μέσα στὸ σωρὸ  
ἀρχίνησα νὰ προχωρῶ,  
κάποια παχειὰ μ' ἐζούπιζε  
πολὺ μὲ τὸ κομὶ τῆς  
κι' ἐγνώμισα πῶς ἐπεσε  
ἀπάνου μ' ὁ κομήτης!

Φλάκ - Φλούκι.

## ΠΡΩΤΟΜΑΓΙΑ ΣΤΑ ΜΕΤΑΞΑΤΑ

Εἶν' ἓνα ἐρημοκλήσι στὸ βουνὸ  
χωρὶς παπᾶ, λιβάνι καὶ κερί  
καὶ μόνο στόλισμά του ταπεινὸ  
λίγη μυρτιά στῆ γῆ του ἔχει ξερή.

Λιβάνια ἢ πασχάλια καὶ τὸ θυμάρει  
καὶ γὰ κανδήλια ὁ ἥλιος, τὸ φεγγάρι  
ποῦ μὲ λαμπρὲς ἀχτίδες τὸ χρυσώνουν  
καὶ πότε τ' ἀργυρώνουν.

Τὴ χαραυγὴ τοῦ ψάλλον λειτουργία  
καλόγηροι, τὰ μαῦρα χιλιδῶνια  
καὶ μ' ἀργυρὰ τοῦ φεγγαριοῦ κεριά  
ὀληνυκτίες τοῦ ψάλλουνε τ' ἀηδῶνια.

Ἄερί τὸ θωπεύει τοῦ πελάου...  
κι' εἶναι φιλι τ' Ἁγίου Νικολάου  
ποῦ στέρνει ναύτης μὲ πικρὰ τὰ χεῖλη  
ἀπὸ τὸ πλοῖο ποῦ καίει χρυσὸ κανδήλι.

Ἐκεῖ πρωτομαγιά πῆγα κι' ἐγὼ  
κι' ὑπνοβατοῦσα ἐκεῖ μὲ βῆμα ἀργὸ  
κι' εἶδαν τὰ μάτια μου δειλὰ δειλὰ  
τοῦ παραδείσου μυστικά πολλά...  
Φάλσταφ.

## ΑΚΡΟΣΤΙΧΙΔΑ

( Στὸ φίλο μου ποῦ πα-  
νηγυρίζει αὔριο. )

Χαρὰ σου εἶναι ἡ δουλειά,  
ὁ κόπος, ἡ τρεγάλα·  
Ρίχνεις ὀλοῦθε μὰ ματιὰ  
καὶ γέροντ' ὀλα γάλα.  
Ἰδίως ἡ κουβέντα σου  
δίνει μεγάλο μπρῖο  
Στὴ Γερουσία τοῦ χωριοῦ  
μέσ' τὸ Τελεγραφεῖο.  
Τὸ ψέμμα τ' ἀποστρέφεται,  
μισᾶς τὴν κολακεία,  
Ὁ κομιλῶ κι' ὁ φιφτυτοῦ  
σοῦ κάνουν ἀηδία.  
Φαίνεσαι σ' ὄλ' ἀδιάφορος  
καὶ ὁμως κάπου, κάπου,  
Ὅταν σοῦ ποῦνε « βρόχτα μας »  
βάνεις τὸ πάγκο κάτου.  
Ροῦχα Πρασόβας συνηθᾶς  
καὶ σταυρωτὰ τὰ ῥάφεις·  
Ἀπάνου κάτου φαίνεσαι  
σὰ νοικοκύρης ναύτης.  
Ἐκεῖ ποῦ δὲν εἶδ' ἄρρα, ἄρρα,  
ἢ θὰ φοροῦσε ῥάσα,  
ἢ θὰ βερδύλωνε ποῦ  
τὸ κόμισμα στὴ Φάρσα.  
( Ληξούριον )

Ρόκος.

ΙΑΚΩΒΑΚΑΚΙΟΥ  
ΔΗΜΟΣΗ ΒΕΝΕΡΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
ΜΟΥΣΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

### ΕΝΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ

Από μακροῦ χρόνου λειτουργεῖ ἐν ταῦθα κοινοτικὸν ἀριστοειδὸν ἰδρυθὲν διὰ μετοχῶν.

Κατὰ τὸ καταστατικὸν αὐτοῦ, οἱ μέτοχοι ἔτιρεπε νὰ ἐροδιασθῶσιν ἐν καιρῷ διὰ τῶν ὀριστικῶν τίτλων τῶν ἀποδεικνύοντων τὴν μετοχὴν ἐκάστου αὐτῶν. Ἐν τοῦτοις καιτοὶ παρήλθεν ἕκτοτε μακρὸν χρονικὸν διάστημα, δὲν ἐξεδόθησαν οὔτοι, ἢ ἂν ἐξεδόθησαν δὲν διενεμήθησαν εἰς τοὺς δικαιούτους.

Εἶναι ἀληθὲς διὸ δ. κ. δήμαρχος ὁ προεδρεύων καὶ τοῦ ἔργου τοῦτου, εὐρίσκειται πάντοτε ἀπασχολημένος μετὰ τῶν ἄλλων προεδρείων, ἀλλ' ὅσα οὐδὲν ἴσχυσε ἦτο ὑπόχρεως εἰς τὸν διακανονισμὸν τῆς ὑποθέσεως ταύτης, ἢ τοιαύτη δ' αὐτοῦ παράλειψις καθίσταται ὀλίγον ἀδικαιολόγητος.

Ὡς ἄνθρωπος δημοσίητος καὶ ἐν πᾶσιν ἀκριβὴς, εὐελπιστοῦμεν διὸ θὰ σπεύσῃ εἰς διόρθωσιν τοῦ ἀτόπου πρὸς ἀπορηγῆν πάσης παρεξηγήσεως καὶ διὰ τὰ μᾶς ἀπαλλάξῃ τῆς ἐπασχολήσεως τοῦ νὰ ἐπιυνέλθωμεν ἐπὶ τοῦ ἰδίου ἀντικειμένου.

Γεράσι. Σ. Λιβιεράτος.

### ΕΞ ΑΓ. ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΥ

Μετὰ συντετριμμένης καρδιάς συμμεριζόμεθα τῆς θλίψεως τοῦ ἀγαπητοῦ φίλου μου κ. Γεο. Α. Κουνάδη διὰ τὸν πρόωρον θάνατον τῆς ἀδελφῆς του Σοφίας.

Γ. Κ.

Τὸν εὐλοκιστάτατον φίλον μου Παναγῆ Φ. Μαζαράκη συνδεθέντα διὰ γάμον μετὰ τῆς διὰ πολλῶν προτετημάτων νεοκοσμημένης Δος Αἰκατερίνης Μ. Βαρτελάτου ἐκ Δειληνητῶν, συγχαίρω ὀλοφύχως.

Γρηγ. Κουνάδης.

### ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΥΠΕΡΩΘΑΝΕΙΟΣ ΑΤΜΟΠΛΩΤΑ

Τὸ μέγα θαλαμηγὸν ἀτμόπλοιον

### ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΗΣ

Ἀναχωρεῖ ἐκ Πατρῶν κατ' εὐθείαν διὰ Νέαν Ὑόρκην τὴν 25ην Μαΐου. Οἱ ἐπιθυμοῦντες ἀναχωρῆσαι διὰ τοῦ ἀτμοπλοίου, πρῶτον παρακαλοῦνται ἔπως δηλώσωσιν ἐγκαιρῶς καὶ κρατηθῶσιν αἱ θέσεις των.

Ἀντιπρόσωπος ἐν Κεφαλληνίᾳ

Θ. ΜΟΜΦΕΡΡΑΤΟΣ

### ΑΠΟ ΣΑΒΒΑΤΟΥ ΕΙΣ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

— Ὁ κίνδυνος λοιπὸν τοῦ κομήτου παρήλθεν, ἀφήσας μόλις ὀλίγες ἰσφλοεῖνες καὶ ἀρχιμουσικὸν τῆς Φιλαρμονικῆς τὸν Ἐνρίτσιν.

— Τοῦ ἐγύρισεν εἰς τέλος τὰ γίγνη καὶ αὐτὸς ἀρχιμουσικός, ὅπως ἐγύρισε κάποιε καὶ τοῦ Μαυρομιχάλη, τὰ γίγνη πρωθυπουργὸς τῆς Ἑλλάδος.

— Θὰ μένη ἕως οἴου φθάσῃ ἐξ Ἰταλίας ὁ νέος ἀναμενόμενος μουσικοδιδάσκαλος.

— Ὁ Νικολίνης ἀποχωρήσας ἐκ τῆς Φιλαρμονικῆς προσελήφθη ὡς διδάσκαλος εἰς τὴν Φιλαρμονικὴν τοῦ Συνδέσμου.

— Ἐδικάσθη τὴν παρελθοῦσαν Τετάρτην διὰ τοῦ Δικαστηρίου τῶν Συνέδρων ὁ δημοσιογράφος κ. Νι Μαζαράκης ἐπὶ ἐξυβρίσει τοῦ Γεννασιάρχου κ. Λωρεντζιάου, εἰς ἐνὸς μηνὸς φυλάκιον καὶ 100 δραχμῶν πρόστιμον.

— Ὁ συνήγορος κ. Κ. Δεσιονῆς διὰ λαμπρᾶς ἀγορεύσεως ὑπερήσπισε, πολὺν πειστικὰ τὸν κατηγορούμενον, ἀλλ' ἢ πλειοψηφία τῶν κ. κ. ἐνόρκων παρέδεδεχθη ὡς κατὰ τὴν προηγουμένην δίκην εἰς τὸ αὐτοῦ θέματος, τῶν ἀπλήν ἐξυβριστῶν.

— Ἐν συροσῇ πολλοῦ κόσμου καὶ παρουσίᾳ τῶν ἀρχῶν τῆς πόλεως διεξήχθησαν τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν αἱ ἐξετάσεις τῆς Σχολῆς τῶν Ἀπόρων παιδῶν, ἐν μεγάλῃ ἐπιτυχίᾳ ὡς πάντοτε.

— Κατὰ τὴν ἐπορξιν αὐτῶν ἐξεφώγησαν λόγους ὁ Πρόεδρος κ. Π. Καβαλιεράτος καὶ ὁ διευθυντὴς τῆς Σχολῆς κ. Γ. Τσεροτάς δημοδιδάσκαλος.

— Συγχαιρούμεθα ὀλοφύχως τὸν ἐρίτιμον συμπολίτην κ. Ε. Μεσσωλαρῶν κἀθηγητὴν τοῦ Παιδαγωγικοῦ διὰ τοὺς γάμους τῆς κόρης του Δος Ἄννης μετὰ τοῦ κ. Γερασίμου Καμπίση, τελεσθέντας ἐσχάτως ἐν Ἀθήναις.

— Εὐχαρίστως ἀγγέλομεν τοὺς ἀρραβῶνας τῆς κόρης τοῦ ἀγαπητοῦ συμπολίτου κ. Ἀνδρογιάννη Φ. Κοσμετάτου Δος Ἀσπασίας μετὰ τοῦ κ. Πέτρου Κουκέα ἀνωτέρου ὑπαλλήλου παρὰ τῷ Διεθνεῖ Ἐλέγγῳ, τελεσθέντας ἐπίσης ἐν Ἀθήναις.

— Ἀφίχθησαν οἱ ἀγαπητοὶ συμπολίται κ. Ἀνδρέας Φ. Κοσμετάτος ἐξ Ἀλεξανδρείας καὶ κ. Μαρίνος Βολσαμάκης ταῖρος ἐξ Ἀθηνῶν.

— Ὅστις ἔλασε τὴν παρελθοῦσαν ἐβδομάδα ἐν μανδύλιον μετ' ὀλίγα χρήματα, ἄς περᾶσῃ ἀπὸ τοῦ γραφείου τοῦ κ. Α. Α. Δανῆ (ἐν τῇ προκυμαίᾳ) νὰ τὸ λάβῃ.

— Ζητοῦνται ἐργάτιδες διὰ τὸ γραφεῖον γυναικείων φορεμάτων τῆς Δος Σοφίας Πυροργάνη.

— Ἡ τελευταία παραλαβὴ τῶν Μομφερράτων ὑφασμάτων εἰς τὸ ἐμπορογραφεῖον Πιαταράγκα, εἶναι κοριολεκτικῶς οὐλοφύχως ἀριστοτεχνικῶν.

### ΑΔΕΙΑΙ ΓΑΜΩΝ

Δος. Καπάτος, Καλλιόπη Διομάτου. Ἡρακλ. Γιακουμάτος, Ἀθηνᾶ Γιαννάτου (Δειληνάτα) — Γρηγόρ. Κασιμάτης (Ἀργεστολίον) Ἀκριβὴ Ἀντόπα. (Μεταξάτα) — Ἀνδρέας Βελσαμῆς, Ρεγγίνα Καλαδία. Παν. Τσελέντης, Ἀφροδίτη Καλακῆ Νικόλαος Ματσούκης, Ἀγγελικὴ Κατσαρῶ Σπυρίδων Φασίνης, Μαρϊάνθη Μελέτα (Ἐρυσσες) — Ἀριστ. Καταρέας Διωνυσία Μαχρονῶ. Παν. Σεριάτος, Καλεμπίρα Καπάτου. Παναγιῆς Λευκέρης, Ἀπικία Πεταμιάνου (Ληξούριον) — Ἡλίας Γαρμπῆς, Εὐτέρπη Γαρμπῆ (Φραγκάτα) — Σωκρ. Ἀντζουλάτος, Ἀκατερίνη Παυλάτου (Ἀργεστολίον) — Ἀναστ. Ἀθανασάτος, Πελοξένη Καλαδία (Καραβάδος) — Σπ. Φακεῦντος (Ἀργεστολίον) Στόμω Μενάγια (Λοκίθρα) — Γεώργ. Βαλιανάτος. Εἰς τὴν Βασιλοπούλου (Πύλαρος) — Εὐάγ. Λιβιεράτος (Ληξούριον) Νικολέτα Σολωμοῦ (Σκάλα) — Γρ. Γρηγοράτος Φιλεμήλα Ἀδγούστατου (Σιμωνάτα) — Ἄνδρ. Ἀντωνάτος (Δειληνάτα) Γεωργία Βαρθελέμου (Ἀργεστολίον) — Διονύσιος Λευάντης, Βασιλικὴ Βαρδαγαμάτου (Φραγκάτα).

### ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΕΔΡΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

### ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΙΣ ΠΕΙΡΑΙΑ

Πάτρας  
Κέρκυραν  
Κεφαλληνίαν  
Πύργον  
Ναύπλιον  
Ἄργος  
Αἴγιον  
Ἀμαλιάδα

Τὸ ἐν Ἀργεστολίῳ Ὑποκατάστημα τῆς Ἐμπορικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος, ἀγοράζει καθὲ εἶδος τσέκ καὶ καθὲ εἶδος χρεώγραφα.

Ἐπίσης δίδει τσέκ καὶ ἐπιταγὰς διὰ ὅλα τὰ μέρη. Προσέει πωλεῖ χρεώγραφα κάμνει προεξοφλήσεις ἐμπορικὰς.

Δίδει δάνεια ἐπὶ ἐνεχύρῳ χρεογράφων.

Δίδει τόκον 3 1/2 0/0 διὰ καταθέσεις εἰς πρώτην ζήτησιν.

4 0/0 διὰ καταθέσεις 3 μηνῶν.  
4 1/4 » » 6 μηνῶν.  
4 1/2 » » 1 ἔτους.  
5 0/0 » » 2 ἐτῶν.

### ΙΑΚΩΒΑΤΕΙΟΣ ΤΑΜΕΙΟΝ ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΒΗΛΗΘΗΚΗ ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΟΜΟΦΡΟΙΟΥ

Τύποις « ZIZANION »